

FORET ÉTAGÉ

MODE D'EMPLOI / MANUAL

STONE REEF GmbH

Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1200
service@stonereef.de



FR

Français



- Portez toujours des lunettes de protection et des vêtements de protection adaptés lorsque vous percez.
- Utilisez le foret étagé uniquement avec un outil adapté, idéalement une perceuse à colonne pour métal.
- Assurez-vous que la pièce à usiner est bien fixée et ne peut pas glisser.
- Vérifiez le matériau avant de percer - ne convient pas à l'acier inoxydable !
- Veillez à utiliser une vitesse de rotation faible lors du perçage - une vitesse trop élevée peut entraîner des vibrations ou une surchauffe.
- Pour les tôles d'acier d'une épaisseur supérieure à 1 mm, utilisez impérativement de l'huile de coupe pour le refroidissement.
- Gardez vos distances avec les pièces d'outils en rotation et ne posez l'outil que lorsqu'il est complètement à l'arrêt.

EN

English



- Always wear safety goggles and appropriate protective clothing when drilling.
- Use the step drill bit only with suitable tools - ideally a drill press for metal applications.
- Make sure the workpiece is securely fixed and cannot move during drilling.

- Check the material before drilling - not suitable for stainless steel!
- Use a low speed when drilling - high RPM can cause chatter or overheating.
- For sheet metal thicker than 1 mm, always use cutting oil to cool the drill bit.
- Keep a safe distance from rotating parts and only set the tool down once it has come to a complete stop.



Les pièces doivent avoir une épaisseur maximale de 4 mm, ce qui correspond à la hauteur des étages du foret.

Pour les métaux non ferreux et la tôle d'acier, les perceuses à colonne sont idéales pour obtenir des résultats plus précis.

Les trous peuvent être ébavurés en perçant brièvement de l'autre côté : le foret agit alors comme un fraise.



Workpieces should not exceed 4 mm in thickness – this matches the step height of the drill bit.

For non-ferrous metals and sheet steel, using a drill press is ideal for more precise results.

Burrs can be removed by briefly drilling from the opposite side – the step drill also works as a countersink in this case.

FR	Accessoires		EN	Included Items	
	↓	Qté.	↓	Qty.	Item
A	1	Foret étagé	A	1	Step cone drill
FR	Stockage et nettoyage		EN	Storage & Maintenance	
•	Nettoie soigneusement le foret après utilisation et sèche-le.	•	Clean the drill bit thoroughly and dry it after use.		
•	Conserve-le dans un étui sécurisé afin de protéger les tranchants.	•	Store it in a protective case to keep the cutting edges safe.		
•	Stockez-la dans un endroit sec et à l'abri de la corrosion.	•	Keep it in a dry place, protected from corrosion.		
•	Éliminez les forets endommagés ou émoussés conformément aux réglementations locales en matière de déchets métalliques.	•	Dispose of damaged or worn-out drill bits according to local regulations for metal waste.		

1**Préparation**

- Fixez la pièce à usiner, vérifiez le matériau, ajustez la vitesse de rotation, préparez l'huile de coupe si nécessaire.

2**Perçage**

- Placez le foret bien droit. Travaillez à faible vitesse et retirez-le légèrement si nécessaire pour éliminer les copeaux.

1**Preparation**

- Secure the workpiece, check the material, adjust the speed, and have cutting oil ready if needed.

2**Drilling**

- Position the drill bit straight. Use low speed and pull the bit back slightly from time to time to clear chips.

3**Après utilisation**

- Laisser refroidir la perceuse, la nettoyer et la ranger dans un endroit sec.

3**After Use**

- Allow the drill bit to cool down, clean it, and store it dry in a protective case.

FR

Vos croquis et notes

EN

Your sketches and notes

FR

Merci

EN

Thank you

Merci d'avoir choisi notre produit. Si vous avez des questions sur nos produits, n'hésitez pas à nous envoyer un message.

Nous sommes là pour vous :

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



**Zone de service
Customer Area
www.stonereef.de/service**